

طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان

بحث جامعي

إعداد

محمد عفيف الدين زركسي

رقم القيد: ١٢١٥.١١٩



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٧

طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان

بحث جامعي

مقدم لإكمال شروط الإختبار للحصول على درجة سرجانا (S-1)

لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

محمد عفيف الدين زركسي

رقم القيد: ١٢١٥٠١١٩

المشرف

عبد العزيز الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠١٧

استهلال

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ

(العمران ١٦٤)

Sesungguhnya allah tidak memberi karunia kepada orang-orang yang beriman ketika allah mengutus diantara mereka seorang rosul dari golongan mereka sendiri, yang membacakan kepada mereka ayat-ayat allah, membersihkan (jiwa), dan mengajarkan kepada mereka al kitab dan al hikmah, dan sesungguhnya nya sebelum (kedatangan nabi) itu, mereka adalah benar-benar dalam kesesatan yang nyata.

(al imron ١٦٣)

إهداء

إلى والدي ووالدتي

محمد ذكري مؤيز و ليليس سورباني

إلى أخي و أختي

محمد زكي عبيدالله و نور الفجرية و محمد معز المفاخير

إلى المحبوب

فتي تري ودياواتي , محرس جايايدي, أصحاب

شكر و تقدير

الحمد لله و الذي انزل القرآن بلسان عربي مبين. و الصلاة و السلام على النبي العربي الأمين. و من اهتدى بسنته و دعا بدعوته إلى يوم الدين. و على آله و صحته و أجمعين. أما بعد

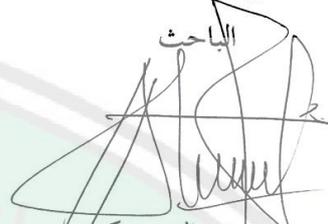
حمدا و شكرا لله بعونه تمت كتابة هذا البحث الجامعي بموضوع " طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان. و يقدم الباحث أجمل الشكر و التقدير إلى :

- ١- فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج موجيا راهارجو الماجستير, مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٢- سماحة الدكتور الحاج نور علي الماجستير, عميد كلية علوم التربية و التعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٣- سماحة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير, رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٤- سماحة عبد العزيز الماجستير, مشرف هذا البحث الجامعي الذي يرشدني و يدرّسني في كتابة هذه الرسالة حتى نهايتها.
- ٥- جميع الأساتيد و الطلاب من مدرسة محمدية الابتدائية الواحدة مالانج.
- ٦- جميع المدرسين في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٧- الأصدقاء في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج الذين يشجعونني في هذه البحث.

جزاهم الله أحسن الجزاء و يزيدهم النعمة في الدنيا و الآخرة.

مالانچ، يولي ۲۰۱۷

الباحث



محمد عفيف الدين زركسي

۱۲۱۵۰۱۱۹



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



مواعيد الإشراف

الاسم : محمد عفيف الدين زركسي
رقم القيد : ١٢١٥٠١١٩
المشرف : عبد العزيز الماجستير
عنوان البحث : طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي بأسوروان

رقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	١٧ أبريل ٢٠١٧	الفصل الأول	[Handwritten signature]
٢	١٨ أبريل ٢٠١٧	الفصل الأول	
٣	١٩ أبريل ٢٠١٧	الفصل الثاني	
٤	٢١ أبريل ٢٠١٧	الفصل الثاني	
٥	٢٥ أبريل ٢٠١٧	الفصل الثالث	
٦	١ مايو ٢٠١٧	الفصل الرابع	
٧	٣ مايو ٢٠١٧	الفصل الرابع	
٨	٥ مايو ٢٠١٧	الفصل الرابع	
٩	٩ مايو ٢٠١٧	الفصل الخامس	
١٠	١٨ مايو ٢٠١٧	الفصل السادس	

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

[Handwritten signature]

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير المشرف

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : محمد عفيف الدين زركسي

رقم القيد : ١٢١٥٠١١٩

عنوان البحث : طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقيري السلفي باسوروان
قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل
المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية علوم
التربية والتعليم قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٧.

مالانج، ١٠ يولي ٢٠١٧

المشرف

عبد العزيز الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

فنقدم بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : محمد عفيف الدين زركسي

رقم القيد : ١٢١٥٠١١٩

عنوان البحث : طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي

باسوروان

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيقاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٧.

تقرير بمالانج، ١٠ يولي ٢٠١٧

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

قد استملت جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

البحث الجامعي الذي قدمت الطالبة :

الاسم : محمد عفيف الدين زركسي

رقم القيد : ١٢١٥٠١١٩ :

عنوان البحث : طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي

باسوروان

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على

الشكل المطلوب لإستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا

لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٧.

تقرير بمالانج، ١٠ يولي ٢٠١٧

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : محمد عفيف الدين زركس

رقم القيد : ١٢١٥٠١١٩

عنوان البحث : طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان
وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
تحريرا بمالانج، ١٠ يولي ٢٠١٧

لجنة المناقشة:

١. الدكتور توفيق الرحمن الماجستير
٢. الدكتور داوي حميدة الماجستير
٣. عبد العزيز الماجستير

المعلوم

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور الحاج لارضي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج إقرار



تقرير الباحث

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي:

الاسم : محمد عفيف الدين زرکسي

رقم القيد : ١٢١٥٠١١٩

أقر بأن البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، تحت العنوان " الطريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد الإسلامية سيداقرى بأسوروان "

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيره أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفة أو على كلية علوم التربية والتعليم. حرر الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١٠ يولي ٢٠١٧

توقع صاحبه
 METERAI TEMPEL
 9B873ADF815519320
 6000
 ENAM RIBU RUPIAH
 محمد عفيف الدين زرکسي

١٢١٥٠١١٩

متخلص البحث

محمد عفيف الدين زركسي. ٢٠١٧. طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان. درجة سرجانا، كلية علوم التربية و التعليم. قسم تعليم اللغة العربية. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحت إشراف : عبد العزيز الماجستير.

الكلمات الأساسية : طريقة تعليم مهارة القراءة.

استخدام معهد سيداقرى السلفي باسوروان طريقة المفتاح، لأن هذه طريقة فعالية لقراءة الكتب من ناحية أخرى هناك كثير من الطلاب يستطيعون أن يقرأوا الكتب الإسلامية صحيحا في الوقت القصير. طريقة المفتاح يساعد التلاميذ ليفهم علم النحوي و الصرف بسريعا وجيدا. حتى يريد الباحث أن يعرف طريقة المفتاح في معهد سيداقرى باسوروان.

و أما أهداف البحث: لمعرفة الطريقة التعليمية في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان. لمعرفة خطوات الطريقة التعليمية في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان. لمعرفة مزايا و عيوب الطريقة التعليمية في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان

و أما منهج هذا البحث هو المنهج الوصفي المدخل الكيفي, و من أدوات لجمع البيانات : (١) الملاحظة, (٢) المقابلة, (٣) الوثائق.

و أما نتائج هذا البحث فهو أن طريقة المفتاح تسهل التلاميذ لفهم علم الألة وفيه الألب والنظام الذي سهلاً لحفظه. حتى أن يقرأه التلاميذ الكتب جيداً و سريعاً. طريقة المفتاح عند الكتب المخصوص وفيه خمسة جلد يعنى المفتاح للعلوم. ومرحلة طريقة المفتاح تتكون على ثلاثة مراحل يعنى مرحلة الصف, ومرحلة الجلد, ومرحلة التخصص. وخطوات طريقة المفتاح هم شرح الأستاذ مادة الدرس, والسؤال والجواب, والعباب الدراسي, والمناقشة, وتقرنم. مزايا عن طريقة المفتاح في معهد سيداقرى باسوروان يعنى يستطيع التلاميذ لقراءة الكتب جيداً. وهذه طريقة المفتاح يسهل ليفهم علم النحوي ةالصرف. وعيوب عن طريقة المفتاح أقل الوسيلة التعليمية والفصول, ويشعر التلاميذ مللا ونعسا في تعليم الدرس.

ABSTRACT

Muhammad Afifuddin Zarkasi, ١٢١٥٠١١٩, “Al Miftah Method In Reading Book At Sidogiri Boarding School Pasuruan”

Advisor : Abdul Aziz, M.Pd

Key Word: learning method skill reading.

Sidogiri boarding school using the method of Al miftah.because this method is veru eective in reading the book. Many students are able to read “the book of islam” in short time. Almiftah method is very help full for students to understand the Arabic morphology(nahwu,shorof) correctly in a short time there for anthore wants to know about this method in Islamic boarding school of Sidogiri Pasuruan.

The purpose this study is knowing the method of al miftah used by sidogiri islamic boarding school pasuruan.knowing the steps of al miftah method,knowing the advantage or disadvantage this method in sidogiri Islamic boarding school pasuruan

A qualitative apporch is used in this study the techniques of data collection are interviews,observasion,and documentation.

Results of the research are Al Miftah learning method make students easier to understand morphology and sintaksis,there are game and nadhom to be remembered. S that students can reading book islamic good and quickly. Al miftah method has a special book “Al miftah lilulum” ‘which consist of five volumes.al miftah has there levels,basic,jilid level and level of takhosus.the steps to apply al miftah method are: teacher explains the subyek matter,discussion,game,make a forum,evaluation.the advantage of al miftah in sidogiri Islamic boarding school pasuruan is a students are able to read a book well,and al miftah method easy to understand especially syntaxis (nahwu,shorof).the lact of method in sidogiri islam boarding school pasuruan is: lack of media facilities and classroom. Sometimes the students feels bored and sleepy at learning.

ABSTRAK

Muhammad Afifuddin Zarkasi, 12150119, “ Metode Al miftah untuk membaca kitab di Pondok Pesantren Sidogiri Pasuruan ”.

Pembimbing : Abdul Aziz, M.Pd

Kata Kunci : Metode Pembelajaran, Maharah Qiro’ah.

Pondok Pesantren Sidogiri menggunakan metode al miftah karena metode ini sangat efektif dalam membaca kitab. banyak santri yang mampu membaca kitab Islamiyah (kitab kuning) dalam waktu yang singkat. Metode almiftah sangat membantu santri memahami ilmu nahwu shorof dengan benar dalam waktu yang singkat. sehingga peneliti ingin mengetahui metode al miftah di pondok pesantren sidogiri pasuruan.

Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui metode almiftah yang digunakan di Pondok Pesantren Sidogiri Pasuruan.,mengetahui langkah – langkah metode almiftah di Pondok Pesantren Sidogiri Pasuruan, dan untuk mengetahui kelebihan dan kekurangan metode almiftah di Pondok Pesantren Sidogiri Pasuruan.

Metode penelitian ini peneliti menggunakan metode penelitian Deskriptif dengan pendekatan Kualitatif. Adapun teknik pengumpulan data adalah wawancara, observasi, dan dokumentasi.

Hasil dari penelitian ini adalah metode al – Miftah mempermudah siswa untuk memahami ilmu alat / tata Bahasa. Dan didalamnya terdapat permainan dan nadhom yang mudah dihafalkan. Sehingga murid mampu membaca kitab dengan baik dan cepat. metode almiftah memiliki kitab khusus yaitu “Al miftah lilulum” lima jilid.adapun tingkatan metode al miftah ada 3 yaitu tingkat dasar,tingkat jlid dan tingkat takhusus.langkah langkah penerapan metode al miftah:guru menjelaskan materi pelajaran,Tanya awab,permainan materi,musyawaroh,evaluasi kelebihan metode al miftah dipondok pesantren sidogiri pasuruan:murid mampu membaca dengan benar dan metode almiftah mudah untuk difahami khususnya ilmu nahwu shorof.kekurangan metode almiftah di pondok pesantren sidogiri pasuruan:kurang nya fasilitas media dan ruang kelas.santri sering bosan dan ngantuk dalam pembelajaran.

امحتويات البحث

طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان

أ	إستهلال
ب	إهداء
ج	كلمة الشكر و التقدير
هـ	مواعيد الإشراف
و	تقرير المشرف
ز	تقرير رئيسة قسم التعليم اللغة العربية
ح	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم
ي	تقرير لجنة مناقشة
ط	تقرير الباحث
ك	مستخلص البحث باللغة العربية
ل	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
م	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ن	محتويات البحث

لفصل الأول: الإطار العام

- أ. المقدمة..... ١
- ب. أسئلة البحث..... ٢
- ج. أهداف البحث..... ٣
- د. فوائد البحث..... ٣
- هـ. حدود البحث..... ٣
- و. تحديد المصطلحات..... ٤
- ز. الدراسات السابقة..... ٤

الفصل الثاني: الإطار النظري

- أ. مفهوم تعليم القراءة..... ٧
- ب. مفهوم القراءة..... ٧
- ج. أهداف تعليم القراءة..... ٨
- د. أنواع القراءة..... ٩
- هـ. أهمية القراءة..... ١١

مفهوم طريقة التعليم

١. مفهوم الطريقة..... ١٢
٢. أهمية تعليم التعليم..... ١٤
٣. أنواع طريقة التعليم..... ١٥
٤. طريقة القواعد و الترجمة..... ١٥
٥. خصائص طريقة القواعد و الترجمة..... ١٦
٦. خطوات التعليم طريقة القواعد و الترجمة..... ١٦
٧. مزايا طريقة القواعد و الترجمة..... ١٧

١٦	٨. عيوب طريقة القواعد و الترجمة.....
١٧	٩. طريقة المباشرة.....
١٧	أ. مفهوم الطريقة المباشرة.....
١٨	ب. خصائص طريقة المباشرة.....
١٩	ج. خطوات طريقة المباشرة.....
١٩	د. مزايا طريقة المباشرة.....
٢٠	هـ. عيوب طريقة المباشرة.....
٢٠	١٠. طريقة القراءة.....
٢١	١١. خصائص طريقة القراءة.....
٢٢	١٢. خطوات التعليم في طريقة القراءة.....
٢٢	١٣. مزايا طريقة القراءة.....
٢٢	١٤. عيوب طريقة القراءة.....

الفصل الثالث: منهجية البحث

٢٤	أ. مدخل البحث ومنهجه.....
٢٤	ب. محل البحث.....
٢٥	ج. حضور البحث.....
٢٥	د. مصادر البحث.....
٢٦	هـ. أدوات البحث.....
٢٨	و. أسلوب تحليل البيانات.....

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: لمحة عن معهد سيداقرى السلفي باسوروان

٢٩	أ. الموقع الجغرافي.....
----	-------------------------

- ب. تاريخ إقامة..... ٢٩
- ج. لمحة معهد ٣٠
- د. رؤية وبعثة..... ٣١

المبحث الثاني : عرض البيانات طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان

- أ. طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة ٣٢
- ب. تاريخ طريقة المفتاح..... ٣٢
- ج. كتاب المفتاح ٣٣
- د. مراحل التدريس طريقة المفتاح..... ٣٤
- هـ. حصة الدرس..... ٣٥
- و. خطوات طريقة المفتاح..... ٣٦
- ز. مازايا طريقة المفتاح..... ٣٨

الفصل الخامس : المناقشة

- المناقشة..... ٧٣

الفصل السادس : الإختتام

- أ. ملخص البحث..... ٤٣
- ب. المقترحات..... ٤٣

قائمة المصادر و المرجع

ملاحق



الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

إن اللغة هي وسيلة في تعبير الأفكار و المشاعرة و المشاكلة, كما أنّها أسلوب من الأساليب التي يستعين بها في حل مشكلة و الاتصال مع الآخرين. يتعلم الإنسان من الآخرين و يكتسب معارفها باللغة و جزءا كبيرا من ثقافتها. كانت اللغة العربية أكثر العوامل في تعليمها إما في المدارس و المعاهد, إذا نظر عن إجراء التعليم في إندونيسيا خاصة, وجد على أنّ عملية تعليم اللغة العربية مستخدمة بطريقة التعليم هو إحدى العوامل المهمة في التعليم. و أما في هذا البحث أن يبحث الباحث عن طريقة التعليم في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداكري باسوروان.

و منهج تعليم الخطة الشاملة التي استعان بها لتحقيق الأهداف في تعليم اللغة. طريقة التعليم تعتبرها بالوسائل لإيصال المعلومات إلى المتعلمين بواسطة المعلم. والأساس الذي تقوم عليه هذه النظرة هو أنّ التعليم عملية النقل للمعلومات من الكتب أو من عقل المعلم إلى العقل المتعلم.

وأما طريقة التعليم هي وسيلة لتحقيق الأهداف في الدرس الذي يستخدم المعلم لإجراء التدريس جيدا. و التدريس عملية مهمة و مكوّن التفكير من مكونات العملية التعليمية صحيحا, ولذلك لا بد من التفكير في وضع الخطط المناسبة لها, و في واقع الأمر فإن التخطيط ضروري الحياة اليومية, فكل

منا يخطط للأعمال التي سيقوم بإنجازها في يومها, حتى أنه يخرج من منزله بخطة تكون بمثابة المرشد و الدليل الذي يوجه اعمالها.¹

معهد سيداقرى السلفي باسوروان هو مؤسس التربية الإسلامية التي أسسها الشيخ سيد سليمان عمره وجعله من العلماء , و هذا المعهد إحدى المعاهد السلفية المشهورة في جوى الشرقية, و كثرة الطلاب يتعلمون في هذا المعهد متعددة من القدرة الفصول المتنوعة.

استخدام معهد سيداقرى السلفي باسوروان طريقة تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة القراءة, من ناحية أخرى هناك العديد من الطلاب يستطيعون أن يقرأوا الكتب الإسلامية بشكل صحيح في الوقت القصير. من هذه يمكن أن نعرف أن ما بين طريقة التعليم خاصة في مهارة القراءة هناك نطقة اللقاء اليومية و الذي هو الهدف الرئيسي من تعليم اللغة العربية. و لهذا الحال يريد الباحث أن يعرف الطريقة التعليمية المستخدمة في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.

ب. أسئلة البحث

و أمّا أسئلة البحث من هذا البحث كما يلي :

- ١- ما الطريقة التعليمية في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان؟
- ٢- ما خطوات الطريقة التعليمية في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان؟
- ٣- ما مزايا و عيوب الطريقة التعليمية في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان؟

¹ أوريل بحر الدين, مهارات التدريس (مالانج : مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم, ٢٠١١), ص: ١٠٠.

ج. أهداف البحث

- ١- معرفة الطريقة التعليمية المستخدمة في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.
- ٢- معرفة خطوات الطريقة التعليمية المستخدمة في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.
- ٣- معرفة مزايا الطريقة التعليمية المستخدمة في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.

د. فوائد البحث

- إنّ هذا البحث له فوائد كثيرة من جهة التطبيقية , كما يلي :
- ١- للمعهد : يرجى هذا البحث العلمي يستطيع أن يعرف التأثير طريقة التعليم اللغة العربية بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.
 - ٢- للمعلم : يرجى هذا البحث العلمي يعطي المعلم المدلول لترقية عملية تعليمية بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.
 - ٣- للطلاب : يرجى هذا البحث العلمي يستطيع أن يعطي أسلوب التعليمية لترقية المأثورة صحيحا.
 - ٤- للباحث : يرجى هذا البحث العلمي يجعل الباحث أن يعرف على طريقة التعليم اللغة العربية جيدا.

هـ. حدود البحث

- ١- الحدود الموضوعية
هذا البحث متعلق الطريقة التعليمية المستخدمة للغة العربية في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.

٢- الحدود المكانية

تسهيلا لعملية البحث العلمي الذي عمله الباحث فحدده في الفصل الإعدادي بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.

٣- الحدود الزمانية

من حيث الحدود الزمانية, تحدد الباحث لهذه عملية البحث في شهر أفريل حتى مايو ٢٠١٧.

و. تحديد المصطلحات

١- طريقة التعليم : هي إحدى من عوامل مهم في عملية التعليم و لتحقيق الهدف في التعليم و التعلم.

٢- طريقة المفتاح : هي طريقة المخصوص للقراءة الكتب وفيه تعلم علم النحوى والصرف.

٣- معهد سيداقرى: هو مؤسسة تربية إسلامية التي أسسها الشيخ الحاج نواوي عمره وجعله من العلماء.

ز. الدراسات السابقة

١. نيلي كرنيسه, تحت الموضوع طريقة تعليم اللغة العربية (دراسة وصفية في

المدرسة الثانوية الحكومية غنتغ بايوانجي) ٢٠١٣

-أهداف البحث: لمعرفة الطريقة المستخدمة في تعليم المهارات اللغوية في

المدرسة الثانوية الحكومية الثانية غنتغ بايوانجي, و لمعرفة المشكلات في تعليم

المهارات اللغوية ومحاولات لعلاجها,

- منهج البحث: يبحث الوصفي ومدخل الكيفي.

- نتائج البحث: (١) كانات طريقة تعليم اللغة العربية المستخدمة بأخذ مزايا

كلّ الطريقة التعليم المواد المتعلمة, هي المفردات بطريقة المخفضات, القراءة

بطريقة القراءة وطريقة القواعد والترجمة,الكلام والإستماع بطريقة السمعية

والشفهية وطريقة المحادثة, والكتابة بطريقة الإنشاء, (٢) المشكلات في استخدام طريقة تعليم اللغة العربية هي: يتعلم الطلاب اللغة العربية ساعتين في الأسبوع, الاستطاعة في الإستخدام معمل اللغة. (٣) وأما محاولات لعلاجها هي: سعى المدرس أن يجعل تعليم اللغة العربية بطريقة ممتعة, سعى المدرس المواد أن يندمج المواد اللغة العربية والمواد الدينية, اختيار الطريقة المناسبة بمحولة وشخصية طلاب, كذلك يستخدم الطريقة الممتعة.

أم الفرق بين البحث السابق والبحث فيما البحث السابق بحث عن طريقة تعليم اللغة العربية ومشكلات تعليمية في المدرسة الثانوية الحكومية غنتغ بايوانجي. وأما في هذا البحث. يبحث الباحث عن الطريقة التعليمية في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.

٢. عبد الله فاتح, تحت الموضوع الطرائق المستخدمة لتعليم اللغة العربية بمعهد دار مفاتيح العلوم فودوكاتون باسوروان. ٢٠١٥

- أهداف البحث : (١) لوصف الطرائق المستخدمة لتعليم اللغة العربية بمعهد دار مفاتيح العلوم فودوكاتون باسوروان. (٢) لوصف الطريقة المسيطرة لتعليم اللغة العربية بمعهد دار مفاتيح العلوم فودوكاتون باسوروان.
- منهج البحث : بحث الوصفي و مذخل الكيفي.
- نتائج البحث : (١) الطرائق التي يستخدمها المعلمون في معهد دار مفاتيح العلوم فودوكاتون باسوروان هي طريقة القواعد والترجمة وطريقة القراءة. (٢) طريقة التعليم المسيطرة في معهد دار مفاتيح العلوم فودوكاتون باسوروان هي طريقة القواعد والترجمة كما تطبقها الأستاذ عيدروس.

أما الفرق البحث السابق, فإن البحث السابق بحث هن طريقة تعليم اللغة العربية و مشكلات تعليمه في معهد دار مفاتيح العلوم فودوكاتون باسوروان,

وأما في هذا البحث, يبحث البحث عن الطريقة التعليمية في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.

٣. أحمد توفيق وحيودي عبد السلام, تحت الموضوع استخدام الطريقة المباشرة في

تدريس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الدينية الحكومية مالانج,

- أهداف البحث: كشف مقدرات الطلاب في دراسة اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة.

- منهج البحث: بحث الوصفي و مدخل الكيفي

- نتائج البحث : أن قدرات الطالبات في استيعاب المواد المدرسة بالطريقة المباشرة جيدة جداً.

وأما في هذا البحث, يبحث البحث عن الطريقة التعليمية في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. مفهوم تعليم القراءة

أ) مفهوم القراءة

القراءة هي ترجمة الحروف المكتوبة إلى معنى أو إعطاء معنى للكلمة المطبوعة وهي عملية ذات شقين. فالكتاب يشير الأفكار في ذهن القارئ، القارئ يرتجم تلك الأفكار في ضوء تجريبية وخلفية الثقافية واللغوية.^٢ القراءة من المهارات الرئيسية للزمة في تعليم اللغة. أما المهارات الأخرى فهي فهم المسموع والكلام والكتابة. وهنا سأبين عن مهارات القراءة.^٣ وقال الدكتور محمود كامل الناقه في كتابه "أساس تعليم اللغة العربية والتربية الدينية" القراءة عملية عقلية تشمل تفسيراً للرموز التي يلفها القارئ عن طريق عينية وتطلب هذه الرموز فهم المعاني. وتتطلب الربط بين الخبرة الشخصية فالعملية النفسية المرتبطة بالقراءة على هذا معتمد لدرجة كبيرة.^٤ والقراءة تساعد التلاميذ على إكتساب المعارف وتشير لديهم الرغبة في الكتابة الخلاقة. فمن القراءة تزداد معرفة التلاميذ بالكلمات والجمل

^٢ عمر الصديق عبد الله ومحمود إسماعيل صين، المعينات البصرية في اللغة العربية، (جامعة الملك سعود، ١٩٨٤) ص

١٠٥

^٣ محمد علي الخولي، أساليب تدرس (الرياض: جميع الحقوق محفوظة للمؤلف، ١٩٨٢م) ص ١٠٧.

^٤ حي علي يونس محمود كامل الناقه، أساسيات تعليم اللغة العربية، (القاهرة: دار الثقافة، ١٩٧٧) ص ١٩٢

والعبارات المستخدمة في الكلام والكتابة. وعلى هذا فهي تساعد التلاميذ في تكوين إحساسهم اللغوي.^٥

والقراءة مهارتان أساسيتان هما : التعرف والفهم.

والمهارات الأساسية للتعرف:

- (١) تطوير المعنى المناسب بالرمز(الحرف)الكتابي
- (٢) التعرف إلى أجزاء الكلمات من خلال القدرة على تحليل البصري
- (٣) التمييز بين أسماء الحروف وأصواتها
- (٤) تطوير الصوت بالرمز المكتوب
- (٥) والتعرف إلى معاني الكلمات من خلال السياقات

وأما المهارات الأساسية للفهم:

- (١) القدرة القراءة في وحدات فكرية
- (٢) فهم التنظيم الذي اتبعت الكاتب
- (٣) فهم الاتجاهات
- (٤) تحديد الأفكار الرئيسية وفهمها
- (٥) والقدرة على الإستنتاج.^٦

(ب) أهداف تعليم القراءة

هذه الاهداف العامة يمكن أن يوضع في شكل الأهداف الجزئية التالية:

- (١) أن يتمكن الدراس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبير عنها في اللغة العربية

(٢) أن يتمكن من قراءة نص قراءة جهرية بطبق صحيح

^٥ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس الدورات التدريسية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها(مشروع العربية للجميع، ١٤٢٤هـ) ص ٣٦.

^٦ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، المرجع السابق، ص ٣٧.

٣) أن يتمكن من إستنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك

تغير المعنى بتغير التراكيب

٤) أن يتعرف معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط

بينها

٥) أن يعرف معاني المفردات من معاني السياق والفرق بين المفردات الحديث

و المفردات الكتابة

٦) أن يقراء بفهم وأنطلاق دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة وصرفها

٧) أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك علاقات المكونة للفقرة

الرئيسية

٨) أن يعرف علامات الترقيم ووظيفة كل منها

٩) أن يقراء بطلاقة دون أستعانة بالمعاجم أو قوائم مفردات مترجمة إلى

للغتين

أن يقراً قراءة واسعة ابتداء من القراءة الصحيفة إلى القراءة الأذب و

التاريخ العلوم والأحداث الجارية من إدراك الأحداث و تحديد النتائج وتحليل

المعاني ونقدها وربط القراءة الواسع بالثقافة الغربية والإسلامية.^٧

ج) أنواع القراءة

إن وجود أهداف متنوعة للقراءة يؤدي إلى وجود أنواع مختلفة من القراءة.

و من هذه الأنواع القراءة المكثفة والقراءة الصامتة و القراءة الجهرية.^٨

١) القراءة الصامتة

القراءة الصامتة قراءة تتم بالنظر فقط,دون صوت أوهمس

أوتحرك الشفاه,بل حتى دون اهتزاز الحبال الصوتية في حنجرة

^٧ محمود كامل الناقة.المراجع السابق,ص ١٥١-١٥٢.

^٨ محمد على الخولي المرهج السابق,ص ١١٨.

القارئ. وهذا يعني أن الكلمات المكتوبة تتحول إلى معاني في ذهن القارئ دون أن تمر بالمرحلة الصوتية.
نرى أن سرعة القراءة الصامتة تتحقق بأربعة عناصر على الأقل:

١. اتساع المدى البصري

٢. الإقلال من التراجع البصري زمنا وعددا

٣. الإقلال من التراخي البصري زمنا وعددا

٤. الإقلال من التثيت البصري زمنا وعددا

(٢) القراءة الجهرية

عندما يطلب المعلم من الطالب أن يقرأ النص قراءة الجهرية في غرفة النص، فإنه يهدف من وراء ذلك تحقيق هدف واحد أو أكثر من الأهداف الآتية:

(أ) يريد المعلم تقييم نطق الطالب للأصوات العربية وتصحيحة إذا أخطأ

(ب) يريد المعلم تقييم نطق الطالب لنبرات الكلمات والجمل وتصحيحة إذا أخطأ

(ج) يريد المعلم تقييم نطق الطالب لتنغيم الجمل وتصحيحة إذا أخطأ

(د) يريد المعلم تقييم وقفات الطالب عند الفواصل والنقط وعلامات وتصحيحة إذا أخطأ

(هـ) يريد المعلم تقييم استيعاب الطالب لما يقرأ. وهذا هدف مشترك

بين القراءة الصامتة والقراءة الجهرية

(و) يريد المعلم أشباع رغبة الطالب في تحقيق ذاته حين يسمع الأخير

صوت ذاته ويجس أن الأخيرين يستمعون إليه

تساعد القراءة الجهرية الطالب على مواجهة مواقف مستقبلية مماثلة مثل قراءة الأخبار أو التعليمات أو محاضر الجلسات أو الشعر أو القراءة التلفزيون.

٣) القراءة المكثفة

القراءة المكثفة تنمى قدرات الطالب على الفهم التفصيلي لما يقرؤه، تنمى قدرته على القراءة الجهرية، وإجادة نطق الأصوات والكلمات، وكذلك السرعة، وهم معاني الكلمات والتعبيرات. القراءة المكثفة نوعان: (١) القراءة الصامتة / السرية (٢) القراءة الجهرية. في القراءة الصامتة يوجد المعلم التلاميذ إلى أن يقرؤوا بأعينهم فقط، ثم يناقشهم للوصول إلى معاني المفردات. أما القراءة الجهرية فيبدأ بها التلاميذ بعد القراءة السرية، وبعد أن يحققوا الهدف الأساس من القراءة، وهم فهم المقروء، يقرأ التلاميذ جهرا ليحققوا الهدف الأساس من القراءة جهرية، وهو صحة القراءة، وينبغي أن يحاكي التلاميذ نموذجاً مثالياً، قد يكون بصوت المعلم، أو من شريط (إن وجد).

د) أهمية القراءة

تعتبر القراءة من أهم وسائل إكتساب المعرفة والقراءة، فهي النافذة التي من خلالها يطل الإنسان على نتيج الماضي والحاضر، والقريب والبعيد، من فكر وثقافة وحضارة، وتعد الكلمة المقروءة المكتوبة من أقوى وسائل إكتساب المعرفة وأوسعها للأسباب الآتية.

١- إن الوسائل الأخرى عن طريق المدياع أو التلفاز قد تحقيق للإنسان فرض الإستمتاع، ولكنها لا تنتج حرية الإختيار، والكلمة المسوعة قد تفرض على الإنسان فريضة، أما في قراءة : فالقارئ

تتوقر له حرية الإختيار الكتاب الذى يودقراءته،واختيار الموضوع الذى يهمله،واختيار الزمان الذى يناسبه، واختيار المكان الذى يرتاح والختيار الجلسة التى لا ترهقه،فالكتاب هو الصيق الذى لا يمل ولا يضر،ولا ينفرد،بل الصديق المفيد الممتع المراجع

٢- إن الوسائل الأخرى تحمل الإنسان تابعا وجامدا، فهي تفق بالإنسان عند موضوع معين أو فكرة معينة، وقد يكون عائدها الثقافى محدود،أما الكلمة المكتوبة أو المقروءة التى تحقيق للقارئ تنوعا ف المعرفة،فتنتقل به من فكر إلى محال، وبذلك تزدهر شجرة المعرفة وتنمو الأفكار وتزيدا، فيستفد ويفيد الأخين. كانت للقراءة أهمية تفوت المهارة اللغوية الثلاث الأخرى وهي مهارة الإستماع ومهارة الكلام و مهارة الكتابة. لأ القدرة الكاملة على القراءة كفاءة ضرورية لقراءة المراجع والكتب العلمية.

ب. مفهوم طريقة التعليم

الطريقة بمعنى السيرة والمذهب. الطريقة بمعنى أيضا الفرق المختلفة الأهواء.^٩ المقصود بطريقة التعليم، الخطة الشاملة التى يستعين بها المدرس، لتحقيق الأهداف المطلوبة من تعلم اللغة.

النظر الشائعة إلى طرائق التعليم تعتبرها وسائل لإيصال المعلومات إلى المتعلمين بتوسط المعلم. والأساس الذى تقوم عليه هذه النظرة هو أنّ التعليم عملية نقل للمعلومات من الكتب أو من عقل المعلم إلى العقل المتعلم. ويأخذ على هذه النظرة أنّها تقصر التعليم على المعلومات دون أهدافه الأخرى، وتجمد المعرفة البشرية فيما هو موجود حاليًا، وتجعل المعلم سلبيا لا عمل له إلا استقبال

^٩ إبراهيم مذكور ١٩٧٢، المعجم الوسط، القاهرة م، ص ٦٣٣

المعلومات، وتساوي بين المتعلمين بصرف النظري عما بينهم من فروق في القدرات والإهتمامات.

إنّ طريقة التدريس مفهوم أوسع وأبعد من مجرد إجراءات تدريسية يقوم بها المعلم في الفصل. إنّ الطريقة هنا الخطة الشاملة التي يستعان بها في تحقيق الهدف التربوي المنشودة، إنّها مثل خيط المسبحة الذي ينتظم عددا من المكونات الرئيسية، ومن الممكن أن تلمس هذا الخيط في الطريقة التي ألف بها الكتاب المقرر، وفي الموضوعات المختارة، وفي التوجيهات التي يشتمل عليها دليل المعلم، وفي المادة وضعت على شرائط التسجيل، والطريقة التي سجلت بها، وفي التدريبات اللغوية وفي الواجبات المنزلية المعدة، وفي الوسائل التعليمية المختارة وطريقة استخدامها، وفي نوع الأسئلة الملقاة، وفي غير ذلك من جوانب مختلفة للعملية التعليمية.^{١٠}

يبدأ أنّ النظرة الحديثة إلى طرائق التدريس تعتبرها وسائل لتنظيم المجال الخارجي الذي يحيط بالمعلم كي ينشط ويغيّر من سلوكه، إذا فهمنا من السلوك معناه الواسع الذي يشمل المعرفة والوجدان والأداء. والأساس الذي تقوم عليه هذه النظرية هي أنّ التعليم يحدث نتيجة للتفاعل بين المتعلم والظروف الخارجية، وأنّ دور المعلم هو تهيئة هذه الظروف بحيث يستحيب لها المتعلم ويتفاعل معها. و أنّ طريقة التعليم هي وسيلة الذي يستخدم المعلم لتحقيق الهدف. ويختار طريقة التعليم مناسبة أن يكون نجاحاً في تعلمها.^{١١}

والخلاصة أنّ طريقة التعليم ينبغي أن ينظر إليها لا على أساس أنّها شيء منفصل عن المادة العلمية أو عن المتعلم، لا على أنّها جزء متكامل من موقف

^{١٠} محمود كامل الناقة ورشدي طعيمة، المراجع السابق، ص: ٢٦

^{١١} مترجم من

Syaiful Mustofa, ٢٠١١, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif. Malang. UIN-Maliki

Pres, hal ١٣.

التعليم. يشمل المتعلم وقدراته وحاجته، والأهداف التي ينشدها المعلم من المادة العلمية والأساليب التي تتبع في تنظيم المجال للتعلم.

ج. أهمية طريقة التعليم

إنَّ أهمّية الطريقة يتركز في كيفية استغلال محتوى المادة بشكل يمكن التلاميذ من لوصول إلى الهدف يمكن التلاميذ إلى الوصول إلى الهدف الذي نرمي إليه دراسة مادة من المواد، وواجب على المدرس أن يأخذ بيد التلميذ من حيث المستوى الذي وصل إليه إليه محاولاً أن يصل به إلى الهدف المنشود، ولكي يحقق هذا لا بدّ من وجود بعد وسائل النقل التي يجب أن يلميها المدرس.^{١٢}

فالطريقة تصبح عديمة الجدوي إذا لم تصل بالتلميذ إلى الهدف المنشود والكفاءة التي يمكن المدرّس من الوصول بالتلميذ إلى الهدف هي التي تحدّد نوع الطريقة فإذا وصلنا إلى الهدف المرسوم بسرعة وبدقة فالطريقة تصبح جيّدة.

فالخلاصة من هذا الكلام يكون فيما يلي:

أولاً، أنّه لا يمكن فصل الطريقة عن المادة

ثانياً، يجب أنّ تضمن الطريقة إنّ كان تناول المادة _بشكل موصل إلى الهدف

ثالثاً، إنّ اختيار الطريقة أمر علمي قائم على أصول معينة لا يمكن مجانبتها. فالطريقة والهدف المراد الوصول إليه.

^{١٢} صالح عبد القادر، التربية الحديثة، مادتها-مبادئها-تطبيقها العملية، (دار المعارف بمكة، ١٩٦٩)، ض:

د. أنواع طريقة التعليم

هناك طرائق متنوّعة لتدريس اللغات الأجنبية. ولقد جرى حول كلّ منها جدال طويل، كما انتصر لكلّ طريقة بعض المختصّين، فأبرزوا مزايا طريقة ما وغيوب الطرائق الأخرى. ومن أنواع الطرائق لتدريس اللغة الأجنبية منها:^{١٣}

١. طريقة القواعد والترجمة

أ) تطوير طريقة القواعد والترجمة

ظهرت طريقة القواعد والترجمة مع نهضة دول أوروبا في قرن ١٥ ميلادي. كانت كثير من المدارس والجامعات التي فرضت على كل الطلاب أن يتعلموا اللغة اللاتينية. لأنهم يعدون أن اللغة اللاتينية لديها نتائج العلوم العالية لفهم النصوص التراث. وتسمية هذه الطريقة بطريقة القواعد والترجمة عرف في قرن ١٩، حينما كانت هذه الطريقة مستخدمة في أنحاء الأورباء. وكذلك في تعليم اللغة العربية هذه الطريقة أيضا تستخدم في دول العربية ودول الأخرى حتى إندونيسية.^{١٤}

هذه الطريقة بالإعتبار على افتراض أن هناك فكرة العالمية التي تكون أساس جميع اللغة في هذا العالم. وأن قواعد اللغة من فلسفة والمنطق. تعليم اللغة بهذه الطريقة يستطيع أن يقوي كفاءة التفكير وفض المشكلات والحفظ. في هذه الطريقة ساعد الطلاب على حفظ النصوص التراث باللغة الأجنبية وترجمتها في اللغة الطلاب أنفسهم. وحتى في النصوص قواعد صعب ولا يستخدمه الناس في الحديث.^{١٥}

^{١٣} محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية. (جميعه الحقوق محفوظة للمؤلف، ١٩٨٦ م)، ص: ٢٠

^{١٤} Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat. ٢٠٠٩) hal ٤٠

^{١٥} Ibid. Hal ٤١

ب) خصائص طريقة القواعد والترجمة

- (١) مدّة الدراسة تحتوي على كتب النحو والمعجم والنصوص العربية.
- (٢) بدأ التعليم بمباحثة عن القواعد ثم بعد ذلك الأمثال ثم شرح بوضوح.
- (٣) المفردات مقدمة بشكل المعجم اللغتين أو دفتر المفردات بمعانيها.
- (٤) كانت اللغة الأم لغة إتصالية في عملية التعليم.
- (٥) دور المعلم مشغول كقادم المواد. أما دور الطلاب سلبي في عملية التعليم.^{١٦}

ج) خطوات التعليم في الطريقة القواعد والترجمة

- (١) يبدأ المعلم بشرح التعريف من مقوم قواعد اللغة وإعطاء الأمثال.
- (٢) يساعد المعلم الطلاب لحفظ بعض المفردات ومعانيها أو يسأل إلى الطلاب أن يعرضوا المفردات التي قد علمت قبله.
- (٣) يسأل المعلم الطلاب لفح كتب النصوص العربي ثم يساعد الطلاب لفهم الناص بترجمة كلمة بكلمة أو كل جملة.
- (٤) يساعد المعلم الطلاب بقراءة الناص ويسألهم أن يترجموا كل لكلمة أو كل جملة ويصحح المعنى الخطيئة ويشرح مدة النحو والصرف في القراءة والبلاة.
- (٥) في وقت آخر يسأل المعلم الطلاب لتحليل قواعد اللغة (إعراب)^{١٧}

^{١٦} Ibid. Hal ٤١

^{١٧} Ibid. Hal ٤٢

د) مزايا طريقة القواعد والترجمة

- ١- قوية الطلبة في مهارة القراءة.
- ٢- الطلاب يتفنن الترجمة جيد.
- ٣- الطلاب لديهم الكفاءة العالية على التواصل باللغة العربية كتابتا.
- ٤- لقواعد التي تعلم هي القواعد الوظيفة (تستخدم مباشرة) في اللغة.
- ٥- فاستخدام هذه الطريقة في مجموعات كبيرة.^{١٨}

ه) عيوب طريقة الترجمة والقواعد

١. هذه الطريقة أكثر تعلم عن اللغة وليست المهارة اللغوية.
٢. هذه الطريقة فقطتهم على مهارة واحدة يعني مهارة القراءة بصرف النظر عن المهارات الأخرى.
٣. ترجمة حرفية تفسد المعنى في الواقع الواسع ونكون الترجمة غير مناسبة في نكهة لغة الإندونيسية.
٤. طلاب فقط يدرسون نوع واحد من اللغة يعني لغة الكتابة الكلاسيكية. ولاينال الطلاب اللغة الإتصالية.
٥. مفردات وبناءة وعبارة التي تدرسها الطلاب لا تستخدم في لغة حديث.

٢. طريقة المباشرة

أ) نشأة طريقة المباشرة

كانت المحدثات الكثيرة في تعليم اللغة الأجنبية ظهرت في السنة ١٨٥٠ حتى السنة ١٩٠٠. ومن المحدثات ظهر الطريقة الجديدة سميت بطريقة المباشرة.^{١٩} هذه الطريقة بسبب المخالفة عن حصوله التعليم بطريقة القواعد

^{١٨} Ibid. Hal ٤٢

^{١٩} Bisri Mustofa dan Abdul Hamid. Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab. (Malang: UIN Maliki Press ٢٠١٢) hal ٣٣

والترجمة متعلقة بجوائح المجتمع الحديث. كان في وسط قرن ١٩ الميلادية علاقة بين دول أوروبا تكون اجيد وفتح العلة بينهم. وهذه الحالة سبب الإتصال بين مجتمع أوروبا يكون حاجة لهم. فكثير من المداخل في تعليم اللغة ظهر في هذا العصر. عرض بعض علماء اللغة في الإنجليزية والمانية والفرنسية، وغير ذلك التي فتحوا الفرصة لتقديم المداخل في تعليم اللغة. ومن هذه الحالة أيضا ولدت طريقة جديدة تسمى بطريقة المباشرة. وكانت هذه الطريقة مشهورة في أول قرن ٢٠ في أوروبا والأمريكي. وفي نفس الوقت هذه الطريقة تستخدم في تعليم اللغة العربية في الدول العربية و الدول الإسلامية الأخرى في آسيا وحتى إندونيسيا.^{٢٠}

(ب) خصائص طريقة المباشرة

١. تهدف هذه الطريقة كفاءة اللغة الثانية لسانا حتى يستطيع الطلاب أن يتصلوا في اللغة الثانية.
٢. مدة الدراسة تحتوي على كتب النصوص فيه دفتر المفردات واستخدامه في الجملة.
٣. المفردات تكون مادية وموجودة حول الطلاب.
٤. كتاب النصوص مملوء بالتسمية. وغالبا يستطيع الطلاب أو المعلم أن يتمثلها.
٥. تعلم القواعد من الأمثال ثم أخذ الإستنباط.
٦. المفردات المادية تعلم بالتمثيل والصور. أما المفردات المعنوي تعلم بانتساب والواقع والشرح.
٧. الكفاءة الإتصالية تعلم سريعا بالأسئلة والجواب.

^{٢٠} Ibid. Hal ٣٥

٨. لقدرة على تدريب الإتصال شفويا بسرعة من خلال التعليم المقررة في أنماط التفاعل المتنوعة.^{٢١}

ج) خطوات التعليم فى الطريقة المباشرة

- (١) يبدأ المعلم عرض المواد شفويا، ينطق كلمة بإشارة المدببة أو الصور من الأشياء، يمارس الحركة أو تعبيرات الوجه. فى يكرر الطلاب ما فعل المعلم حتى يكون النطق صحيحا ويفهمون معناها.
- (٢) التدريب التالى فى شكل سؤال وجواب مع مثل بكلمة ما، ماذا، و أين، مناسبة لمستوى الضعوبة من الدرس، وفيما يتعلق بالكلمات المدروسة.
- (٣) نموذج التفاعل يبدأ مع مجموعة متنوعة تقليدية فجماعة وآخر يكون شخصية، إما من المعلم مع الطلاب أو الطلاب مع الطلاب.
- (٤) بعد أن يكون المعلم متأكدا بأن الطلاب قد فهموا عن المواد إما فى النطق والمعنى، فيطلب المعلم من الطلاب لفتح كتاب النص. يعطى المعلم مثلا على القراءة الصحيحة ثم يطلب من الطلاب لقراءة بدوره.
- (٥) نشط التالى هى إجابة الأسئلة والتمرينات فى الكتاب شفويا ثم يفعل الطلاب التمرينات فى الكتابة.
- (٦) القراءة وفقا لمستوى الطلاب، بالإضافة إلى القصص من روح الدعابة، قصص حكمة، والتعبير الجميل. أحيانا الطلاب قادرون على حفظ لأنها قصيرة.
- (٧) إعطاء مواد القواعد فى المستوى المعين حاثيا.^{٢٢}

د) مزايا طريقة المباشرة

- (١) الطلاب ماهرون فى الإستماع والكلام.

^{٢١} Ibid. Hal ٤٧

^{٢٢} Ibid. Hal ٤٨

- (٢) يعرفون الطلاب كثير من المفردات واستخدامه في المفردات.
 (٣) الطلاب يستطيعون أن ينطقوا جيد مثل الناطق الأصلي.
 (٤) للطلاب الشجاعة والارتجال في الإتصال لأنهم تدرج أن يتفكروا في اللغة الثانية حتى لاشغب بسبب الترجمة.
 (٥) يجيد الطلاب القواعد وظيفيا وليس نظريا.^{٢٣}

هـ) عيوب طريقة المباشرة

- (١) الطلاب ضعيفون في مهارة القراءة وفهم النصوص لأن التدريب والمدة مفضلا في اللغة اللسان.
 (٢) هذه الطريقة تحتاج إلى المعلم المثالي في ناحية المهارة اللغوية وكفاءة تقديم المواد بشكل جيد.
 (٣) لا يمكن استخدام هذه الطريقة في فصل كبير.
 (٤) منع استخدام اللغة الأم يستغرق وقت كثيرة لشرح المعنى ويسبب خطأ الفهم والتفسير.
 (٥) التعليم بالطريقة الطبيعية غير واقعي لأن الظروف ليست واحدة.^{٢٤}

هـ. طريقة القراءة

(١) نشأة طريقة القراءة

ظهرت هذه الطريقة بسبب المخالفة على طريقة المباشرة التي لا تهتم بمهارة القراءة والكتابة. هم ظنوا أن تعليم اللغة الأجنبية بهدف تفوق جميع المهارات هو استهالة. لذلك تشولمان (coleman) وأصدقاؤه في التقرير المكتوب عند ١٩٢٩ افترخوا استخدام طريقة واحدة بهدف التعليم واحد تحتم عند الطلاب الا وهي مهارة

^{٢٣} Bisri Mustofa dan Abdul Hamid. Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab. (Malang: UIN Maliki Press. ٢٠١٢) hal ٤١

^{٢٤} Ibid. Hal ٤٢

القراءة مستخدمة في المدارس المتوسطة والثانوية والجامعات في الأمريكي وبعض الدول الأوروبية. مهما كان سميت بطريقة القراءة، عملية التعليم ليس فقط القراءة. بل هناك أيضا تدريب الكلام وتدريب الكتابة ولكنه ليس كثير.^{٢٥}

ظهرت هذه الطريقة بناء على الفترض أن تعليم اللغة لا يمكن أن يحصل على أهداف كثير. وأن هدف المهارة القراءة هو اصحّ الهدف في تعليم اللغة. ومهارة القراءة هي حاجة واقعية للمتعلم اللغة. نمط تعليم اللغة المشهورة في دول أوروبا والشرق الأوسط هو نمط ميخل وست. وكتاب اللغة العربية الذي يتخذ نمط ويست مستخدمة في مصرى ودول العربية ودول الإسلامية الأخرى مثل إندونيسية.

(٢) خصائص طريقة القراءة

- (أ) تهدف هذه الطريقة قدرة الطلاب في القراءة، حتى يستطيع الطلاب أن يفهموا النصوص العلمية لحاجة دراستهم.
- (ب) مدة الدراسة في شكل كتاب النصوص ولأسئلة عن محتويات النص، كتاب الأخرى للقراءة الموسعة، كتاب التدريبات وتدريب الإنشاء.
- (ج) أساس النشاط في التعليم هو فهم المقروء، ولو أحيانا بدأ التعليم بالتعارف المفردات ومعانيها ثم استمرار بالمناقشة عن النص القراءة بمساعدة المعلم. ينال الطلاب فهم المقروء بالتحليل وليس بالترجمة الحرفية مهما كانت اللغة الأم أيضا مستخدمة عند المناقشة.
- (د) هذه الطريقة تفضل القراءة الصامتة من القراءة الجهرية.
- (هـ) يشرح المعلم قواعد اللغة محدود في حاجته وليس كثير.^{٢٦}

^{٢٥} Ibid. Hal ٥٢

^{٢٦} Ibid. Hal ٥٣

(٣) خطوات التعليم في طريقة القراءة

- (أ) بدأ التعليم بأعطاء المفردات والمصطلحات الصعوبات للطلاب. ويشرح المعلم معانيها وتعريفها وأمثلة الجملة.
- (ب) يقرأ الطلاب النص بقراءة صامتة حاولي ٢٥ دقائق.
- (ج) المناقشة عن مضمون القراءة بشكل أسئلة والجواب باللغة الأم.
- (د) مباحثة عن القواعد قليلة ومناسبة بالحاجة.
- (هـ) مباحثة عن المفردات الجديدة.
- (و) يعمل الطلاب الوضائف مثل يجيب الأسئلة وتدريب الكتابة.
- (ز) مدة القراءة الموسعة تعلم في البيت ويصنع الطلاب التقرير.^{٢٧}

(٤) مزايا طريقة القراءة

- أ) للطلاب كفاءة جيدة في فهم النص مع التحليل ليس بالترجمة الحرفية.
- ب) الطلاب يعرفون كثير من المفردات.
- ج) الطلاب يعرفون استخدام القواعد.^{٢٨}

(٥) عيوب طريقة القراءة

١. الطلاب ضعيفون في القراءة الجهرية (نطق ولهجة).
٢. الطلاب ليس عندهم المهارة الإستماع والكلام.
٣. ليس الطلاب المهارة في كتابة الإنشاء.

^{٢٧} Chaidar Alwasilah< Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠١١) hal : ١٨٣

^{٢٨} Op. Cit. Ahmad Fuad Effendy. Hal ٥٤

٤. يعرف الطلاب المفردات المتعلقة بالقراءة فقط، فصعب لهم أن يفهموا
المفردات الأخرى.^{٢٩}



^{٢٩} Ibid. Hal ٥٤

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

يستخدم الباحث مدخل الكيفي بالمنهج الوصفي، ويختار الباحث هذا المدخل لأنه يريد أن يصف طريقة تعليم اللغة العربية بمعهد سيداقرى السلفي في الفصل ١ الاعدادية باسوروان جاوى الشرقية. المدخل المستخدم في البحث العلمي يكون وظيفة خاصة التي لا بد اتباعها بشكل دائم من بداية البحث إلى نهايتها. هذا البحث يركز على عملية المنهج التي يجري في مدرسة الاعدادية بمعهد سيداقرى السلف في الفصل ١ الاعدادية باسوروان جاوى الشرقية .

قال بوغدان وتايلور (Boghdan dan Tailor) تعريف أن منهجية كيفية هي إجراءات بحثية تنتج بيانات وصفية في شكل كلمية مكتوبة أو منطوقة للشعب والسلوكيان التيتمسكن ملاحظها. إنهم يعتمدون هذا المدخل على خلفية الفرد الكلى أى كام. لذلك، في هذه الحالة لاينبغي عزل الفرد أو المنظمة ألى متغير أو فرضية، ولكن ينبغي لهم أن ينظروا إليه على أنه جزء من شئ كامل.^{٣٠} يهدف هذا البحث للحصول على البيانات وصف موضوعي وحقيقي ودقيق منتظم وعلى القضايا التي سيتم استعراضها لدى الباحث.

ب. محل البحث

يقع الفصل الاعدادية بمعهد سيداقرى السلفي في الفصل ٣ الاعدادية باسوروان. هذا الفصل تقوم في المعهد سيداقرى السلافية الإسلامية باسوروان جاوى الشرقية.

^{٣٠} Lexy J.Moleong. *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٥), ٤

يأخذ الباحث موضوع البحث في الفصل الاعدادية بمعهد سيداقرى السلفي
باسوروان جاوى الشرقية لأن يعرف كيفية المنهج المطبقة في تعليم اللغة العربية فيها.

ج. حضور الباحث

حضور الباحث ضروري, لأن الكائنات البشرية والأدوات التي يمكن أن تكون ذات صلة للمدعى أوغيرها من الأشياء,والرجال الذي يكون قادرة على فهم من حيث الحقائق على الموقع. ولذلك في وقت جمع البيانات في الميدان,والباحث المشتركة في الموقع ومتابعة أنشطة البحث بنشاط في هذا المجال.^{٣١}
حضور الباحث في هذا البحث لنيل البيانات واستغلالها التي تتعلق بعملية المنهج التعليم اللغة العربية في الفصل الاستعدادية بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان جاوى الشرقية.

د. مصادر البيانات

البيانات هي البيان المستخدم لتحليل.^{٣٢} مصادر البيانات هي الموضوع من أين البيانات المأخوذ.^{٣٣}
في هذا البحث يحصل الباحث البيانات من المصادر الإنسانية(Human) بوسيلة الملاحظة والمقابلة. وهناك توجد كذلك مصادر البحث التي ليست من الإنسان(Non Human),منها الوثائق المكتوبة,الوقانون الحكومية,وغير ذلك.ومصادر البحث الصحيحة هي المحصول عليها في حالة طبيعية.^{٣٤}
تؤخذ البيانات لهذا البحث من أربعة المصادر,هي :

(١) مدير المعهد سيدوغيري السلفية الاسلامية باسوروان

^{٣١} Ibid.hlm. ٩

^{٣٢} Wahidmurni, *Cara Mudah Menulis Proposal dan Laporan Penelitian Lapangan, pendekatan kualitatif dan Kuantitatif*:Skripsi, Tesis dan Disertasi(Malang:UM Press, ٢٠٠٨).hlm. ٤١

^{٣٣} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*(Jakarta:Rineka Cipta, ٢٠٠٢)hlm. ١٠٧

^{٣٤} Marzuki, *Metodologi Riset*(Yogyakarta:BPEF-UII, ٢٠٠٠),hlm. ٥٥-٦٦

٢) مدرس اللغة العربية في قسم اللغة بالفصل الاعدادي بمعهد سيداقرى السلفي
باسوروان.

٣) الطلاب من الفصل الاعدادية بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.

٤) الوثائق وهي تركب من المنهج التعليمي للغة العربية بمعهد سيداقرى السلفي
باسوروان.

هـ. طرق جمع البيانات

إن طرق جمع البيانات لهذا البحث هي:

أولاً: الملاحظة

الملاحظة هي أسلوب أو طريقة لجمع البيانات بأداء الملاحظة إلى
الأنشطة المباشرة هذه الأنشطة على طريقة تدريس المعلم، ويتعلم
التلاميذ، مدير المدرسة الذى يعطي الاتجاه. ويمكن أن يتم في الملاحظة بطريقة
الملاحظة الاشتراكية أو الملاحظة غير الاشتراكية.^{٣٥}

ثانياً: المقابلة

المقابلة غالباً ماتسمى بمقابلة شفوية أو الاستبان، وهو حوار أجراه
المقابل للحصول على المعلومات من المقابلة.^{٣٦}

انطلاقاً من تطبيقها، تنقسم المقابلة على ما يلي:^{٣٧}

١) المقابلة المسمع

حيث يسأل الى المقابل أى شيء مجاناً، ولكن بالنظر أيضاً الذهاب إلى
البيانات التي سيتم جمعها. وفي إجراءاتها لا يحمل المقابل المبادئ الوظيفية

^{٣٥} Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: PT Remaja
Rosdakarya, ٢٠٠٩) hlm. ٢٢٠

^{٣٦} Suharsimi Arkunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik* (Jakarta: PT Rineka
Cipta, ٢٠٠٦), hlm. ١٥٥

^{٣٧} Ibid, hlm. ١٥٦

للتطبيق ما سيطلب. والأسلوب المناسب هو أن المجهين لا يدركون تماما أنه يجري استجوابهم. وهكذا فإنه أكثر الجواسترخاء لأنه من مجرد وسيلة عادية. وضعف استخدام هذا الأسلوب هو الطريقة على الأسئلة في بعض الأحيان أقل في ضبط النفس.

(٢) المقابلة الموجهة

هي التي أجراها المقابل مع سلسلة من الأسئلة الشاملة والمفصلة على النحو المذكور في مقابلة المنظمة. فالباحث يستخدم المقابلة الموسوعة والموجهة, مسترشدة في ذلك الإعتبارات التالية:

- (١) بالمقابلة الموجهة, يستطيع إعداد الأسئلة التي تحتاج إلى التركيز فقط على إعادة النظري في النقاط الرئيسية من المشاكل التي تتعين دراستها.
- (٢) بالمقابلة الموسوعة تجعل حوارا أقرب وأوسع بحيث البيانات التي تم الحصول عليه صحيحة وعميقة. وتستخدم هذه الطريقة للحصول على بيانات عن: كيف التخطيطية في تعلم اللغة العربية في الفصل الاستعدادي بمعهد سيداقرى السلفية الاسلامية باسوروان. هذه المقابلة تهدف إلى معلم اللغة العربية في هذا المعهد.

ثالثا: الوثائقية

هذه الدراسة هي توثيق أساليب جمع البيانات لجمع وتحليل وثائق, على حدا سواء وثائق مكتوبة وصور أليكترونية. الوثائق وفقا لغرض التركيز لهذه المشكلة.^{٣٨}

بيانات البحث الذي ينشأ في وثيقة تشمل مايلي:

^{٣٨} Nana Syaodih Sukmadinata, hlm. ٢٢١-٢٢٢

- (١) المناهج وحطط الدرس
- (٢) تقرير مناقشات حول المنهج
- (٣) أنواع مختلفة من الإختبارات والامتحانات
- (٤) تقرير وظيفة التلاميذ
- (٥) أجزاء من الكتب المدرسية المستخدمة في التدريس.^{٣٩}

و. أسلوب تحليل البيانات

قام الباحث لتحليل البيانات من أول اقامتها في ميدان البحث ,أى من جمع البيانات إلى مغادرتها ميدان البحث.

خطوات تحليل البيانات في البحث التطويري ميلس وهوبارمن(١٩٨٤)

تبدأ من جمع البيانات,وتخفيضها,وعرضها,وتلخيص أي تأكيد صحة البيانات.^{٤٠}

^{٣٩} Marzuki, *Metodologi Riset* (Yogyakarta: BPEF-UII, ٢٠٠٠), hlm. ٥٥-٦٦

^{٤٠} Sugiono, *Metode Penelitian Kualitatif R&D*. (Bandung: alfabeta), hlm ٢٤٦

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليل

في هذا الفصل الرابع يبحث الباحث عن مبحثين. المبحث الأول هو لمحة عن معهد سيداقرى السلفي باسوروان, و المبحث الثاني هو عرض البيانات عن طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان.

المبحث الأول : هو لمحة عن معهد سيداقرى السلفي باسوروان

أ. الموقع الجغرافي معهد سيداقرى السلفي باسوروان

معهد سيداقرى السلفي وقع في قرية سيداقرى كاروطن باسوروان جاوى شرقية إندونيسيا و توصلت من خلال ٤٣ كيلومتر تقريبا. وينتهي في الوقت ١١٣٣.٠٣٧ حتى ١١٢٠.٣٣٥٥ من درجة الجغرفي بين شرقا و ٧٠.٣٢٣٤ حتى ٨٠.٣٠٢٠ جنوبا.

ب. تاريخ إقامة معهد سيداقرى السلفي باسوروان

معهد سيداقرى السلفي باسوروان معهد السلفية. أساسية هذا المعهد إقامه الشيخ سيد سليمان و ساعد الشيخ الحاج أمن الله في إقامته في السنة ١٧١٨ م. الشيخ سيد سليمان وصل نسبه إلى رسول الله و لقبه بشيبان و أبوه الشيخ سيد عبد رحمان و سافره من تريم حضرموت يمن. و أمه الشريفة خديجة هي بنت سلطان حسن الدين بن سنن قونونج جاتي. وكان سيداقرى غابة في أوله و لم يجد الحاضرة .

ثم بيني الشيخ سيد سليمان المعهد لأن يقنع الولاية حسنة وباركة. سيداقرى يدوم الى يوم القيامة.بيداء من المسجد مكون حرجة سيداقرى تطوير سريعا. و يساعده الصهر أو التلميذ اسمه الشيخ الحاج أمن الله من البوياني ثم

يتصل بنائه التلميذ يعني الشيخ الحاج ابو دار من مقالانج و هو مشهور بعلم الصرف و علم التوحيد و يتوصل الشيخ الحاج نور حسن من بنجكلان. من طالب واحد حتى الف الطلاب من تعليم الكتاب حتى يجعل المدرسة. عندما قادم الشيخ نور حسن يبدأ عملية التعليم في قراءة الكتاب.

بخلول القرن ١٩ يبادل ابنه اسمه الشيخ بھر بن نور حسن و يساعد أخه الضغير الشيخ الحاج النواوي. و نظام الرئاسة في هذا المعهد بترتيب النسب مع ذلك يتطور سريعا و ينقسم على نظامين التربوي يعني المعهدية و المدرسية. أحد من معاهد مشهور في جاوى شرقية يتعلم و كثرة التلميذ من أنحاء الدائرة فيه. و في هذا القرن يتعلم التلميذ مبلغ ثلاثة آلاف تلميذا تحت رئيس المعهد الشيخ الحاج خليل النواوي. وفي روايةها وجد التاريخ يساعد التطوير للدين الإسلام. و جهاده لبلاد إندونيسيا. ويساعد تطوير التربية في باسوروان.^{٤١}

ج. لمحة عن معهد سيداقرى السلفي باسوروان

إسم معهد : معهد سيداقرى السلفي

عنوان معهد : سيداقرى كاروطن باسوروان

قرية : سيداقرى

ناحية : كاروطن

مديرية : باسوروان

شعوب : جاوى شرقية

سنة البناء : ١٧١٨

رئيس الإقام : الشيخ سيد سليمان

مدير المعهد : الشيخ سيد سليمان

الشيخ الحاج أمن الله

^{٤١} Redaksi Majalah IJTIHAD, *Jejak Langkah 9 Masyayikh Sidogiri*, (Pasuruan:pustaka sidogiri pondok pesantren sidogiri, ٢٠١٦)hal ٦-٧.

الشيخ الحاج أبو ذارن
 الشيخ الحاج محلي
 الشيخ الحاج نور حسن بن نور خطيم
 الشيخ الحاج بحر بن نور حسن
 الشيخ الحاج عبدالعظيم أوريف
 الشيخ الحاج عبد الجليل بن فضيل
 الشيخ الحاج خليل نوي
 الشيخ الحاج عبد العليم بن عبد الجليل
 الشيخ الحاج نوي بن عبد الجليل

د. رؤية و بعثة

معهد سيداقرى السلفي باسوروان فيه مركز التعليم الذي ينظم التربية و
 التدريس و عملية التعليم في المعهد. التربية في هذاالمعهد ينقسم على قسمين
 يعني التربية العالية و التربية الإعدادية التي مخصوصا لفهم عن قراءة الكتب
 جيدا. و استخدامات الطريقة التعليمية خاصة في تعليم مهارة القراءة. و فيه رؤية
 و بعثة فيمايلي:

رؤية المعهد:

تكوين التلاميذ أهلا في قراءة الكتب جيدا و تطبيق الحياة اليومية حسنا.

بعثة المعهد :

يقلب الثقافة في قراءة الكتب و تدريسها.

المبحث الثاني : عرض البيانات عن طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان

نعلم أنّ الطريقة هي وسيلة المعلم في التعلم لتحقيق الهدف وتعطي التأثير الكبير على تقدم التلاميذ. إنّ تعليم مهارة القراءة في معهد سيداقرى السلفي باسوروان يملك الطريقة المخصصة وفيها مزية كثيرة، هذه الطريقة تسمى طريقة المفتاح. بحث الباحث عن طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان كما يلي :

أ) طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان

إنّ تعليم اللغة العربية ناجحاً فيه كثرة العوامل و أحدها يعني طريقة التعليم و هي عامل مهم الذي يجعل التعليم فعالية. شرح الباحث في هذا البحث عن طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان. و من تاريخ عن ظهور طريقة المفتاح و مراحل طريقة المفتاح و حصة الدراسي بطريقة المفتاح و المواد أو كتاب المفتاح, كما يلي :

١. تاريخ ظهور طريقة المفتاح

ظهرت طريقة المفتاح في معهد سيداقرى السلفي باسوروان, إذا وجه المعلم المشكلات التي ينتكس التلاميذ على فهم علم الألة لتعليم مهارة القراءة في علم النحو و علم الصرف مثلاً. كما قال جونيدي هو المعلم والمؤلف طريقة المفتاح " أنّ ظهرت طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة على أسقل فهم التلاميذ في علم الألة حتى لا يكون قادراً على قراءة الكتب جيداً".^{٤٢}

وطبقت طريقة المفتاح خصوصاً لتعليم القراءة فيه الهدف يعني ليسهل التلاميذ في فهم المواد الدراسي و يستطيع أن يقرأ الكتب جيداً. و قال أيضاً

^{٤٢} مقابلة مع جونيدي هو المعلم و المؤلف طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان في التاريخ

سبحان هو رئيس الإعدادية " طريقة المفتاح تملك الهدف المستقبل يعني يراجع ثقافة قراءة الكتب على المجتمع".^{٤٣} في طريقة المفتاح ارتبطت بطريقة التعليم الآخر يعني طريقة المباشرة و حفظ النظام والصاراغان حتى فهم التلاميذ على الدرس سهلا.

٢. كتاب المفتاح للعلوم لمهارة القراءة

طريقة التعليم الناجح التي ارتبطت بكتاب الدراسي صحيحا و يستطيع أن يرتقي ذهنية التلاميذ. فذلك يصفّ معهد سيداقرى السلفي باسوروان. طريقة المفتاح على أربعة كتب لكلّ الكتاب فيه ١ - ١٠ بابا عن علم النحو و علم الصرف. و قال جونيدي هو المعلم و المؤلف كتاب المفتاح " كتاب المفتاح فيه أربعة كتب الذي يبحث عن علم النحو و علم الصرف, و يخطط برسم البياني ليساعد التلاميذ في فهم الدرس و حفظه و يطبق الألوان الصاحي في الكتابة".^{٤٤}

ووجب على المعلم أن يعلم كتاب المفتاح مترتبا من كتاب المفتاح الأول حتى كتاب المفتاح الرابع. تصميم كتاب المفتاح في عملية التعليم يتأثر كبيرة لنمو فهم الدرس وصنع التلاميذ فريحا, كما قال محمد محسون هو التلميذ فصل (١٣) الإعدادية " كتاب المفتاح يساعد في تعليم مهارة القراءة و يخطط بشكل ترتيبا و سهولا لحفظه".^{٤٥} كتاب المفتاح فيه مكّون و هم :

(١) يخطط ترتيبا وواضحا

(٢) النظام الذي يرتبط بالأغنية

^{٤٣} مقابلة مع سبحان هو رئيس الإعدادية بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان في التاريخ

^{٤٤} مقابلة مع جونيدي هو المعلم و المؤلف طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان في التاريخ

^{٤٥} مقابلة مع محمد محسون هو التلميذ فصل (١٣) الإعدادية بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان في التاريخ

(٣) يصف ١٠ بابا لكل الكتاب

(٤) يبحث فيه عن علم الصرف وعلم النحوى

(٥) السؤال والجواب بين التلاميذ بالمعلم أو التلاميذ بالتلاميذ لترقية ذهنية التلاميذ

(٦) لعبة المفتاح ليزجر الملل في عملية التعليم

٣. مراحل التدريس بطريقة المفتاح

طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة مترتبا بمراحل التدريس لمواقع التلاميذ بمعرفتهم وذهنيتهم مناسباً. ولكل مراحل ١٠ - ١٥ تلميذاً في الفصل. وينقسم مراحل التدريس على ثلاثة مراحل:

(١) مرحلة الصفر

هذه المرحلة التي لم يعرف عن علم الألة و لم يستطيع أن يقرأ كتاب اللغة العربية أو ناقص المعرفة عن اللغة العربية. و التلاميذ الذي يقع في هذه المرحلة على عمر ٩ سنين تقريباً. و يطبق مواد الدراسي عن قراءة القرآن و التجويد و لم يطبق كتاب المفتاح المخصوص.

(٢) مرحلة الجلد

و هي مرحلة للتلاميذ الذين يعرفون عن علم الألة في غلم النحو و علم الصرف قليلاً. هذه المرحلة يعلم المعلم مواد الدراسي من أربعة كتب المفتاح و تطبيقها بفهم جيداً و مطالعة كثيرة. قال شيخ الخادم هو المعلم فصل (٣) الإعدادية " في هذه المرحلة نعلم التلاميذ ارتباطاً بأربعة كتب المفتاح و تأكيداً على المطالعة والسؤال الجواب كثيرة".^{٤٦}

^{٤٦} مقابلة مع شيخ الخادم هو المعلم فصل (٣) الإعدادية بمعهد سيداقرى السلفى باسوروان في التاريخ

٣) مرحلة التخصص

إنّ مرحلة التخصص خاصة للتلاميذ متخرجاً من مرحلة الجليليد و يتم معرفتهم عن علم الألة تماماً. و في هذا المرحلة يقرؤون كتاب فتح القريب و تركيبه صحيحاً. كما قال جوندي هو المعلم و المؤلف طريقة المفتاح " كل التلاميذ في هذه المرحلة يجب أن يقرأ كتاب فتح القريب مع تركيبه بفهم علم الألة صحيحاً".^{٤٧}

و يقضي التلاميذ ثلاثة مراحل طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة و أعطى الشهادة المتخرجي، يفضل التلاميذ الفصل على أنفسهم مثلاً قسم الفقه و قسم التفسير و قسم اللغة العربية و قسم اللغة الإنجليزية و غير ذلك الذي مناسباً على كفاءتهم.

٤. حصة الدرس

معهد سيداقرى له الحصة الخاصة ليطبق طريقة المفتاح. ووجب على التلاميذ أن يتبع عملية التعليم بظرف ٨ ساعة من الساعة السابعة صباحاً حتى الساعة اثنا عشر نهاراً ثم اتصل في الساعة الثامنة ليلاً حتى الساعة اثنا عشر ليلاً. ويجوز التلاميذ أن يتعلم خارج المعهد في الساعة الواحدة. وحصّة الدرس طول ٨ ساعة كل يوم لتحقيق غاية طريقة المفتاح لترقية قدرة التلاميذ في تعليم مهارة القراءة خاصة قراءة الكتب. قال سبحان هو رئيس الإعدادية " إنّ طريقة المفتاح لديها غاية التعليم يعني يقضي التلاميذ كتاب المفتاح الأول في الشهر الأول ثم يقضي كتاب المفتاح التالي حتى كتاب الرابع".^{٤٨} و لكن في تطبيقها تتبع ذهنية التلاميذ حيث كانت عملية التعليم.

^{٤٧} مقابلة مع جوندي هو المعلم و المؤلف طريقة المفتاح

^{٤٨} مقابلة مع سبحان هو رئيس الإعدادية بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان

ب) خطوات طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقر السلفي باسوروان
كما عرفنا كل الطريقة فيه الخطوات وطريقة المفتاح فيه الخطوات الخاصة,
وشرح الباحث عن الخطوات كما يلي:

(١) شرح المعلم مواد الدرسي طريقة المباشرة و طريقة صوروغان و طريقة
باضوغان . ثم حفظ التلاميذ النظام عن الإعراب مثلا. وبعد حفظ قدم
التلاميذ الى المعلم للمطالعة النظام وعملية التعليم ارتبط بالصرغان.
(٢) السؤل والجواب.

قدم الخطوات الثاني بالسؤل والجواب عن المواد أو النظام الذي قد شرح
المعلم الدرسي الماضي لهدف المذكرة أو مطالعة . قدم السؤل والجواب بالألعاب
أو مجموعة التعليمية وأحيانا ارتبط النظام بالأغنية. تدريب دقة التلاميذ
لالتقاء السؤل ويصنف معهد سيداقر السلفي كتاب السؤل والجواب فيه
الخطوات والنظام . السؤل الذي يعطى المعلم إلى التلاميذ،

كما قال قشيري هو المعلم "يصنف معهد الكتاب الخاص لسؤل
والجواب الذي لتطبق خلاصة مواد الدرسي إذا كان المعلم يعطي السؤل عن
الإعراب إلى التلاميذ مثلا، يجب التلاميذ سريعا لا يجوز طول التفكير، هناك
ليعرف عن خفظة في النظام" ^{٤٩}
(٣) التقييم

كما عرفنا بعد إنتهى عملية التعليم قام المعلم التقييم بشكل الإختبار
والتمرين أوالمطالعة وغير ذلك لتحقيق الهدف. إستخدم معهد الإسلامية
سيداقر السؤل بشكل الإختبار التحريري والإختبار الشفهي. يقضي التقييم
إذا كان التلاميذ يفي غياة الدرسي، كماقال شيخ الخدام" الإختبار كان قد

^{٤٩} مقابلة مع قسيري هو المعلم بمعهد سيداقر السلفي باسوروان في التاريخ

شرحت الدرس مثلاً قد بحثنا عن إعراب كاملاً، قضى لإختبار الشفهي كل اليوم والإختبار التحريري في أواخر السنة الدراسية".^{٥٠}

عملية التعليم بطريقة المفتاح فيه درجة النجاح عن تطبيق طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة معهد سيداقرى السلفي باسوروان. من مقابلة محمد محسن هو التلميذ لفصل (أ٣) الإعدادية قال " إن طريقة المفتاح تسهل التلاميذ لفهم علم الألة وفيه الألعاب والنظام الذى سهلاً لحفظه. حتى أن يقرأ التلاميذ الكتب جيداً و سريعاً".^{٥١} وقال أفيسال هو التلميذ فصل (أ٣) الإعدادية " عند الرأي أن درجة النجاح طريقة المفتاح ١٠٠%".^{٥٢}

كما قال جونيدي " قد طبقت طريقة المفتاح من ٢٠١٢م حتى الان دالت على ترقيةً صحيحةً في نتائج التعليم, كما عرفنا أن طريقة المفتاح تسهل التلاميذ في قراءة الكتب".^{٥٣}

و قال أيضا قسيري هو معلم فصل التخصص " الحمد لله درجة النجاح من التطبيق طريقة المفتاح ترقيةً صحيحة مع هذا وجود المشكلة في تطبيق".^{٥٤} موقف لرأي محمد يحي زكريا هو واحد من التلاميذ في الفصل (أ٣) الإعدادية معهد سيداقرى السلفي باسوروان قال " درجة النجاح لطريقة المفتاح ممتازة، لأن يساعد علم القواعد ويقرأ الكتب صحيحة".^{٥٥}

^{٥٠} مقابلة مع شيخ الخدام هو المعلم فصل (أ٣) الإعدادية بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان في التاريخ

^{٥١} مقابلة مع محمد محسون هو التلميذ فصل (أ٣) الإعدادية بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان في التاريخ

^{٥٢} مقابلة مع أفيسال هو التلميذ فصل (أ٣) الإعدادية بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان في التاريخ

^{٥٣} مقابلة مع جونيدي هو معلم و مؤلف طريقة المفتاح بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان في تاريخ

^{٥٤} مقابلة مع قسيري هو المعلم بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان في التاريخ

^{٥٥} مقابلة مع محمد يحي زكريا هو التلميذ في الفصل (أ٣) الإعدادية السابع بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان في

ج) مزايا وعيوب طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي
باسوروان

١. ناحية عملية التعليم: طريقة التعليم المفتاح في عملية التعليم يشرح معلم المواد بدقة، ويشرخ معلم المواد الدراسي من الكتاب المخصوص يعني كتب المفتاح، وفي عملية التعليم طريقة المفتاح فيها يحيطط أسؤل والجوب بين المعلم بالتلاميذ. التلاميذ يحفظ النظام بالأغنياء في كتب المفتاح. ليذكر و يعرف المواد بسرعة وفريحا. طريقة التعليم المفتاح ليسهل التلميذ يفهم علم الألة علم النحو والصرف
٢. ناحية تأليف الكتب : طريقة المفتاح يألف الكتب المنظم بمخطط الوان ليسهل فهم التلاميذ. في كتب المفتاح يكون مرحلة تماما. في هذا كتب يشرح علم النحو والصرف بمنظم. الكتاب يوافق لتلاميذ لم يعرف علم النحو والصرف لأن هدا من طريقة المفتاح لمعرفة التلاميذ بالإبتداء..
٣. ناحية المواد الدراسي: يشرح المواد منظم بمخطط والوان ليسهل فهم التلاميذ. المواد يسهل التلاميذ. و تطبيق المعلم استراجية التعليم السؤل و الجواب بعد شرح المواد الدراسي كاملا بهدف مفهوم التلاميذ المواد الدراسي صحيحا.

د) عيوب طريقة المفتاح في قراءة الكتب بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان على
وجحتان:

١. ناحية المعلم
معلم هو مرشد في عملية التعليم، ووجب عليه إلقاء رسالة التعليم جيّداً ويحاول الفصل ترتيباً للتعليم كما قال سبحانه هو رئيس الإعدادية في معهد سيداقرى السلفي باسوروان في الحقيقة لم يعلم المعلم أهداف التعلمية صحيحاً ويبعد عن تحقيق الهدف. وثانيا يدخل المعلم إلى الفصل متأخراً.

٢. ناحية التلميذ

وجدت مشكلات الأخرى من ناحية التلميذ هو أقل نشاطاً لتلميذ في الفصل وحيانا ويشعرون ملا. قامت بالعملية التعليمية خارج الفصول, حتى شاعر ضوضاء التلاميذ عملية التعليم غير فعالية كما قال محمد معز المفاخير هو التلميذ في الفصل (أ٣) الإعدادية " عملية التعليم في خارج متاقرّب بفصول الأخر وهم يشعرون الصعوبة لفهم المواد".^{٥٦}



^{٥٦} مقابلة مع محمد معز المفاخير هو التلميذ في الفصل (أ٣) الإعدادية الأولى بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان في التاريخ

الفصل الخامس

المناقسة نتائج البحث

أنّ طريقة التعليم في تعليم مهارة القراءة معهد سداقري السلفى باسوروان هي طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة لقراءة الكتب للتلاميذ. طريقة المفتاح هي طريقة التعليم التي يؤلف بعض المعلم في معهد سداقري السلفى باسوروان لهدف معرفة كفاءة التلاميذ في تعليم مهارة القراءة. في التطبيق طريقة المفتاح مرتبطة بطريقة التعليم الأخر يعني طريقة المباشرة وطريقة سوروغان. طريقة المفتاح أو طريقة مباشرة هو في النفس الوقت, هذه الطريقة تستخدم في تعليم اللغة العربية في الدول العربية و الدول الإسلامية الأخرى في آسيا وحتى إندونيسيا.^{٥٧}

كما رأى أحمد مهتدي أنصار, استخدامت طريقة التعليم التي لا تعمل فعالية كوسيلة إلى المواد الدرس وتطبق ولايستند بمعرفة الكافية الطريقة فالطريقة أنتصبح عقيمة العملية التعليم وليس مكونات يساعد إلا الأهداف وإذا كان لا تمام في تطبيقه. ولذلك , مهم أن تفهم صحيحاً".^{٥٨}

ظهرت طريقة المفتاح في معهد سداقري السلفى باسوروان, إذا واجه المعلم المشكلات التي ينتكس التلاميذ على فهم علم الألة لتعليم مهارة القراءة في علم النحو و علم الصرف مثلاً. كما قال جونيدي هو المعلم والمؤلف طريقة المفتاح " أنّ ظهرت طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة على أسقل فهم التلاميذ

^{٥٧} Bisri Mustofa dan Abdul Hamid. Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab. (Malang: UIN Maliki Press ٢٠١٢) hal ٣٣

^{٥٨} Ahmad Muhtadi Anshor, ٢٠٠٩, Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode Metode, Yogyakarta: Teras, hal ٥٣.

في علم الألة حتى لا يكون قادرا على قراءة الكتب جيدا".^{٥٩} كل طريقة تملك طبع مختلف. طريقة المفتاح هي تحديث من طريقة الماضي.

كتاب المفتاح لمهارة القراءة يصفّ على أربعة كتب لكلّ الكتاب فيه ١ - ١٠ بابا عن علم النحو و علم الصرف. تصميم كتاب المفتاح في عملية التعليم يتأثر كبيرة لنمو فهم الدرس و يصنع التلاميذ فريحا. في الكتاب المفتاح اكثر مزايا من كل ناحية.

مراحل التدريس طريقة المفتاح ينقسم على ثلاثة مراحل يعني (١) مرحلة الصفر خاصة لتلاميذ لم يعرف عن علم الألة و لم يستطيع أن يقرأ كتاب اللغة العربية أو ناقص المعرفة عن اللغة العربية. (٢) مرحلة الجليلد لتلاميذ قد عرف عن علم الألة في علم النحو و علم الصرف قليلا. (٣) مرحلة التخصص لتلاميذ متخرجوا من مرحلة الجليلد و يتم معرفتهم عن علم الألة تماما.

حصة الدرس معهد سداقري السلفي باسوروان تملك الحصة الخاصة ليطبق طريقة المفتاح, عملية التعليم بظرف ٨ ساعة من الساعة السابعة صباحا حتى الساعة اثنه العشرة نهارا ثم اتصل في الساعة التامنة ليلا حتى الساعة اثنا عشرة ليلا.

خطوات طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة بمعهد سداقري السلفي باسوروان, فيما يلي شرح المعلم مواد الدراسى طريقة المباشرة و طريقة صوروغان. السؤل والجواب قدم الخطوات الثانى بالسؤل والجواب, عن المواد أو النظام الذى قد شرح المعلم الدرس الماضى لهدف المذاكرة أو مطالعة,

^{٥٩} مقابلة مع جوندي هو المعلم و المؤلف طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة بمعهد الإسلامية سيدوغيري

باسوروان في التاريخ

التقويم, إستخدم معهد سداقري السلفى باسوروان التقويم بشكل الإختبار التحريرى والإختبار الشفهى يقض التقويم إذا كان التلاميذ يؤذ غياة الدرس.

في تطبيق طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة واجه مشكلات تعليم مهارة القراءة بطريقة المفتاح معهد سداقري السلفى باسوروان. مشكلات التي يواجه أن يطبق في تعليم مهارة القراءة بطريقة المفتاح على وجهتين يعني ناحية المعلم و ناحية التلميذ.

ج. مزايا طريقة المفتاح في معهد سيداقرى باسوروان :

١. هو تطوير عن طريقة السابقة يعنى طريقة أمثيلاى طريقة سوروغان.
٢. طريقة المفتاح لتسهل لفهم وليحفظ المواد علم الألة يعنى علم النحوى الصرف وليحبين التلاميذ.
٣. لأن في طريقة المفتاح يكون مختلف في ناحية الخطوات والمواد.
٤. في ناحية خطوات يكون اللعب والغناء ليحفظ نظام المواد.
٥. وناحية المواد يكون تخطيط بألوان الواد يترتب بمنظمة المناسب.

عيوب طريقة المفتاح في معهد سيداقرى باسوروان:

١. اقل وسائل التعليمية
٢. اقل ابتكار في تعليمية
٣. التلاميذ مللا ونعاسا
٤. اقل شرح يعمق في كتاب المفتاح العلوم
٥. اقل المعلم في التعليمية.

الفصل السادس

الإختتام

أ. ملخص البحث

أن طريقة المفتاح تسهل التلاميذ لفهم علم الألة وفيه الألعاب والنظام الذى سهلاً لحفظه. حتى أن يقرأه التلاميذ الكتب جيداً و سريعاً. و من نتائج المبحث من الباحث "بنسبة البيان نتائج التلاميذ أن في السنة ٢٠١٢ ٥٠% من التلاميذ النجاح في تطبيق طريقة المفتاح, و السنة ٢٠١٣ ٦٥% و السنة ٢٠١٤ ٧٥% و السنة ٢٠١٥ ٨٠% و السنة ٢٠١٦ ٨٥% نجحاً. و هذه السنة لم يعرف لأن لم يقدم الإختبار الاخر". بهذا تحليل البيانات طريقة المفتاح نجحاً لتعليم مهارة القراءة.

ب. المقترحات

من البيانات عن نتائج البحث السابقة, قدمت الباحث تعض مقترحات البحث الآتية:

١. ترحى الباحثة إلى جميع مدرس اللغة العربية أن تنتفع طريقة التعليم طريقة المفتاح في تعليم مهارة القراءة.
٢. ينبغي للمدرس اللغة العربية في هذه المدرسة أن يهتم إهتماماً دقيقاً بإيصال المواد الدراسية من الطريقة، الوسائل، و المدخل، وجميع ما يتعلق بعملية التعليم والتعلم.
٣. ترحى الباحثة للباحثين الآخرين أن يتطوروا هذا البحث في المدرسة الأخرى أو في مراحل أخرى.

٤. أن يقوم الباحثون الآخرون بالوسيلة الجذابة والجيدة أكثر حتى يكون تعليم اللغة العربية أحسن.



مراجع

- أوريل بحر الدين, مهارات التدريس (مالانج : مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم, ٢٠١١).
- إبراهيم مدكور ١٩٧٢، المعجم الوسط، القاهرة
حسن شحاتة , تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق, مصر: المكتبة المصرية البيانية,
دون سنت.
- حي علي يونس محمود كامل الناقة، أساسيات تعليم اللغة العربية، (القاهرة: دار
الثقافة، ١٩٧٧).
- عمر الصديق عبد الله ومحمود إسماعيل صين، المعينات البصرية في اللغة العربية، (جامعة
الملك سعود، ١٩٨٤).
- عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس الدورات التدريسية لمعلمي اللغة العربية لغير
الناطقين بها (مشروع العربية للجميع، ١٤٢٤هـ).
- صالح عبد القادر، التربية الحديثة، مادتها- مبادئها- تطبيقاتها العملية، (دار المعارف بمكر،
١٩٦٩).
- محمد علي الخولي، أساليب تدرس (الرياض: جميع الحقوق محفوظة للمؤلف، ١٩٨٢م)
رشدي أحمد طعيمة، العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أسالبه، مصر : منشورات
المنظمة الإسلام للتربية و العلوم و الثقافة، ١٩٨٩م.
- محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربيّة. (جميع الحقوق محفوظة للمؤلف،
١٩٨٦م).

Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat. 2009).

Bisri Mustofa dan Abdul Hamid. *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN Maliki Press 2012).

Chaidar Alwasilah (*Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011).

Syaiful Mustofa, 2011, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang. UIN-Maliki Pres.

Lexy J.Moleong. *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2008).

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: Rineka Cipta, Marzuki, *Metodologi Riset* (Yogyakarta: BPEF-UII, 2000),

Marzuki, *Metodologi Riset* (Yogyakarta: BPEF-UII, 2000).

Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009).

Redaksi Majalah IJTIHAD, *Jejak Langkah 9 Masyayikh Sidogiri*, (Pasuruan: pustaka sidogiri pondok pesantren sidogiri, 2016).

Sugiono, *Metode Penelitian Kualitatif R&D*. (Bandung: alfabeta)

Wahidmurni, *Cara Mudah Menulis Proposal dan Laporan Penelitian Lapangan, pendekatan kualitatif dan Kuantitatif*: Skripsi, Tesis dan Disertasi (Malang: UM Press, 2008).

ادوات المقابلة

رئيس الإعدادية

إسم : محمد سبحان

اليوم/التاريخ : ٢ أبريل ٢٠١٧

المكان : في معهد سيداقرى السلفي باسوروان

١. كيف رأيك عن طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان؟
٢. كيف يستخدم طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان؟
٣. ما مشكلات التي يواجهك عن تعليم مهارة القراءة؟
٤. كيف نتائج في الإستخدام طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان؟

ادوات المقابلة

معلم لإعدادية

إسم : شيخ الخدام

اليوم/التاريخ : ٢ أبريل ٢٠١٧

المكان : في معهد سيداقرى السلفي باسوروان

١. كيف رأيك عن طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان؟
٢. كيف يستخدم الكتاب المفتاح لتعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان؟
٣. ما مشكلات التي يواجهك عن طريقة المفتاح؟
٤. كيف راءيك نتائج في الإستخدام طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفي باسوروان؟

ادوات المقابلة

تلميذ لإعدادية

إسم : معزالفاخر

اليوم/التاريخ : ٢ أبريل ٢٠١٧

المكان : في معهد سيداقرى السلفى باسوروان

١. هل أنت تحب طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفى باسوروان؟
٢. كيف رأيك عن طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفى باسوروان؟
٣. ما مشكلات التي يواجهك عن طريقة المفتاح؟
٤. كيف رأيك نتائج في الإستخدام طريقة المفتاح لتعليم مهارة القراءة بمعهد سيداقرى السلفى باسوروان؟

البيانات الفصل (أ٣)

الرقم	الإسم	الفصل	المدرس
١	محمد محسون	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
٢	محمد يحيى ركيا	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
٣	محمد أفيسال	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
٤	محمد بحرل معين	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
٥	محمد طارق الحكيم	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
٦	محمد إحام القذث	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
٧	محمد أمر الله	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
٨	أحمد فردأس فيروس	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
٩	سلمان الفريسي	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
١٠	معيزلفاخر	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
١١	سويوطي	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
١٢	ساعدي	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
١٣	محمد سلطان	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
١٤	ريانطا	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم
١٥	عثمان إفاندي	إعدادية (أ٣)	شيخ الخدم

أنشط اليومية المعهدية (المحصوص للتلميذ الإعدادية)

المكان	أنشط اليومية المعهدية	الساعة
المسجد	صلاة قيام الليل	٠٣,٠٠
المسجد	صلاة الصبح جماعة	٠٤,٠٠
الغرفة	تقرر نظام المفتاح و المطالعة	٠٥,٣٠
الغرفة	صلاة الضهى و يقراء القران	٠٦,٠٠
-	الإستراحة	٠٧,٠٠
الفصل	بداية التعليم المفتاح	٠٧,٣٠
-	الإستراحة	٠٨,٥٠
الغرفة	المناقسة	١٠,٥٠
المسجد	صلاة الظهر جماعة	١٢,٠٠
-	الإستراحة	١٣,٠٠
المسجد	صلاة العصر	١٥,٠٠
المسجد	يقراء القران	١٥,٣٠
-	قرينة المدرس مع التلاميذ	١٦,٣٠
المسجد	الإستعداد صلاة المغرب	١٧,٠٠
المسجد	صلاة المغرب جماعة	١٨,٠٠
المسجد	صلاة العشاء جماعة	١٩,٠٠

-	الإستراحة	٢٠,٠٠
الفصل	المناقسة كتاب فتح القريب	٢١,٠٠
الفصل	يحفظ النظام المفتاح	٢٢,٣٠
-	الإستراحة	٢٣,٠٠





المعهد الإسلامي
PONDOK PESANTREN SIDOGIRI

No: 736/PPS.600/Ket/VII.1438

29 Rajab 1438 H. | 26 April 2017 M.

Lamp: -

Hal: SURAT KETERANGAN

Kepada Yth.
WAKIL DEKAN BIDANG AKADEMIK
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
Dr. Hj. Sulalah, M.Ag
di tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan ini kami selaku pengurus Pondok Pesantren Sidogiri menyatakan dengan sebenar-benarnya bahwa saudara:

Nama : M. Afifuddin Zarkasi
NIM : 12150119
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab(PBA)
Judul Skripsi : Metode Pembelajaran dalam Muharoh Qiroah di kelas Idadiyah Ponpes Sidogiri Pasuruan

Telah melakukan penelitian di Pondok Pesantren Sidogiri dalam menyelesaikan skripsinya .

Demikian surat keterangan. Diberikan untuk dijadikan pegangan.

Wassalam,

Pengurus
Pondok Pesantren Sidogiri
Sekretaris Umum



H. SAIFULLOH NAJI

\\ppsiSekretariat\1437-1438\Surat\600\SK Selesai Penelitian- M. AFIFUDDIN ZARKASI.docx

السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية



الاسم : محمد عفيف الدين زركسي

المكان / التاريخ : فرلنجا, ١١ أغسطس ١٩٩٣

الجنس : رجل

الجنسية : الإندونيسية

الوالد : محمد ذكري

الوالدة : ليليس سرياني

العنوان : Tombol Tongas Kulon, kec. Tongas, kab . Probolinggo

الرقم الجوال : ٠٨٥٧٤٩٩٩٦٢٦٤

البريد الإلكتروني : afifannnyzarkasi@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

الرقم	المستوى الدراسي	السنة
١	روضة الأطفال دار السلام طنجياس	١٩٩٨ - ٢٠٠٠
٢	مدرسة الابتدائية الحكومية طنجياس كولان	٢٠٠٠ - ٢٠٠٦
٣	مدرسة الياسني المتوسطة الإسلامية باسوروان	٢٠٠٦ - ٢٠٠٩
٤	مدرسة الثانوية الحكومية الأولى طنجياس	٢٠٠٩ - ٢٠١٢
٥	سرجانا (S1) قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكمة مالانج	٢٠١٢ - ٢٠١٧

ملاحق الصور





